

Proposal for corrigendum to ECE/TRANS/WP.29/2010/127 (Draft Regulation on pedestrian safety)

Note: This document was prepared by the expert from Japan in order to conduct Editorial amendments.

I. Proposal

Paragraphs 1.3.1.to 1.3.1.4 of Annex 6, amend to read:

- “1.3.1. **Calibration Certification**
- 1.3.1.1. The foam flesh for the test impactor shall be stored for a period of at least four hours in a controlled storage area with a stabilized humidity of 35 ± 10 per cent and a stabilized temperature of 20 ± 2 °C prior to impactor removal for **calibration certification**. The test impactor itself shall have a temperature of 20 ± 2 °C at the time of impact. The temperature tolerances for the test impactor shall apply at a relative humidity of 40 ± 30 per cent after a soak period of at least four hours prior to their application in a test.
- 1.3.1.2. The test facility used for the **calibration certification** test shall have a stabilized humidity of 40 ± 30 per cent and a stabilized temperature of 20 ± 4 °C during **calibration certification**.
- 1.3.1.3. Each **calibration certification** shall be completed within two hours of when the impactor to be **calibrated certified** is removed from the controlled storage area.
- 1.3.1.4. The relative humidity and temperature of the **calibration certification** area shall be measured at the time of **calibration certification** and recorded in the **calibration certification** report.”

Paragraphs 2.2.to 2.2.4 of Annex 6, amend to read:

- “2.2. **Calibration Certification**
- 2.2.1. The foam flesh for the test impactor shall be stored for a period of at least four hours in a controlled storage area with a stabilized humidity of 35 ± 10 per cent and a stabilized temperature of 20 ± 2 °C prior to impactor removal for **calibration certification**. The test impactor itself shall have a temperature of 20 ± 2 °C at the time of impact. The temperature tolerances for the test impactor shall apply at a relative humidity of 40 ± 30 per cent after a soak period of at least four hours prior to their application in a test.
- 2.2.2. The test facility used for the **calibration certification** test shall have a stabilized humidity of 40 ± 30 per cent and a stabilized temperature of 20 ± 4 °C during **calibration certification**.
- 2.2.3. Each **calibration certification** shall be completed within two hours of when the impactor to be **calibrated certified** is removed from the controlled storage area.
- 2.2.4. The relative humidity and temperature of the **calibration certification** area shall be measured at the time of **calibration certification**, and recorded in the **calibration certification** report.”

II. Justification

A term of “Certification” is used in the title of annex for certification procedure, “Annex 6 Certification of the impactor”. A term of “Certification” shall be used in sub paragraphs.
